

# МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Горно-Алтайский государственный университет»  
(ФГБОУ ВО ГАГУ, ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

## Спецкурс на иностранном языке рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Учебный план 09.03.03\_2022\_822.plx  
09.03.03 Прикладная информатика  
Прикладная информатика в экономике

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

|                         |      |  |
|-------------------------|------|--|
| Часов по учебному плану | 72   | Виды контроля в семестрах:<br>зачеты 2 |
| в том числе:            |      |  |
| аудиторные занятия      | 36   |  |
| самостоятельная работа  | 27   |  |
| часов на контроль       | 8,85 |  |

### Распределение часов дисциплины по семестрам

| Семестр<br>(<Курс>.<Семестр на курсе>)                    | 2 (1.2) |       | Итого |       |
|---|---------|-------|-------|-------|
|   | Неделя  |       | Итого |       |
| Вид занятий   | УП      | РП    | УП    | РП    |
| Практические  | 36      | 36    | 36    | 36    |
| Контроль самостоятельной работы при проведении аттестации | 0,15    | 0,15  | 0,15  | 0,15  |
| Итого ауд.  | 36      | 36    | 36    | 36    |
| Контактная работа   | 36,15   | 36,15 | 36,15 | 36,15 |
| Сам. работа   | 27      | 27    | 27    | 27    |
| Часы на контроль  | 8,85    | 8,85  | 8,85  | 8,85  |
| Итого   | 72      | 72    | 72    | 72    |

Программу составил(и):

ст. преподаватель, Шабалина Н.В.



Рабочая программа дисциплины

**Спецкурс на иностранном языке**

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (приказ Минобрнауки России от 19.09.2017 г. № 922)

составлена на основании учебного плана:

09.03.03 Прикладная информатика

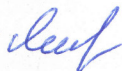
утвержденного учёным советом вуза от 27.01.2022 протокол № 1.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры

**кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от 05.04.2022 протокол № 9

Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна



---

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от \_\_\_\_\_ 2023 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

---

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от \_\_\_\_\_ 2024 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

---

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от \_\_\_\_\_ 2025 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

---

---

**Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году**

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры **кафедра иностранных языков и методики преподавания**

Протокол от \_\_\_\_\_ 2026 г. № \_\_\_\_  
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

| 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ |   |
|--------------------------------------|---|
| 1.1                                  | <i>Цели:</i> совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, необходимой для общения в профессиональной сфере.  |
| 1.2                                  | <i>Задачи:</i> - совершенствование лексико-грамматических, необходимых для общения на иностранном языке в профессиональной деятельности;<br>- совершенствование коммуникативных умений (монологической и диалогической речи, чтения и письма) в процессе делового общения на иностранном языке. |

| 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП |  |
|-------------------------------------|--|
| Цикл (раздел) ООП:                  | ФТД.В  |
| <b>2.1</b>                          | <b>Требования к предварительной подготовке обучающегося:</b>   |
| 2.1.1                               | Иностранный язык   |
| <b>2.2</b>                          | <b>Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:</b> |
| 2.2.1                               | Дисциплины на последующем уровне образования.  |
| 2.2.2                               | Выполнение и защита выпускной квалификационной работы  |

| 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)   |  |
|--|--|
| <b>УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</b>   |  |
| <b>ИД-1.УК-4: Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.</b>   |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- знает основные грамматические структуры; общеупотребительную, общекультурную и профессиональную лексику; речевые клише, необходимые для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке;</li> <li>- умеет построить высказывания в смоделированных (предлагаемых) ситуациях общения на иностранном языке, правильно используя вербальные и невербальные средства общения;</li> <li>- владеет иностранным языком как стилем делового общения.</li> </ul> |  |
| <b>ИД-4.УК-4: Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.</b>  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- знает основные переводческие трансформации;</li> <li>- умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и обратно;</li> <li>- владеет основами техники перевода.</li> </ul>   |  |

| 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) |  |                |       |                        |            |            |            |
|---|--|----------------|-------|------------------------|------------|------------|------------|
| Код занятия                                   | Наименование разделов и тем /вид занятия/  | Семестр / Курс | Часов | Компетенции            | Литература | Инте пакт. | Примечание |
|   | <b>Раздел 1. Содержание разделов дисциплины</b>  |                |       |                        |            |            |            |
| 1.1   | Модуль 1. Web. Тексты: чтение – Web, The Internet. Аудирование An Interview with a web-site effectiveness consultant. Сообщение по теме. Грамматика: будущее время. /Пр/ | 2              | 10    | ИД-1.УК-4<br>ИД-4.УК-4 | Л1.Л2.1    | 0          |            |

|   |   |   |      |                        |          |   |  |
|---|---|---|------|------------------------|----------|---|--|
| 1.2   | Модуль 2. Netiquette. Тексты: чтение - Netiquette; Research on the Internet. Аудирование - Four people talking about communicative mistakes. Говорение: 1.Сообщение по теме. 2.Составление тезисов. Грамматика: модальные глаголы.<br><br>/Пр/      | 2 | 10   | ИД-1.УК-4<br>ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.3   | Модуль 3. Designing Web Pages. Тексты: чтение - Beginning HTML; аудирование – Home Page Hints. Говорение: 1.Сообщение по теме. 2.Умение задавать вопросы и отвечать на них. 3. Проект. Грамматика: прошедшее время английского глагола.<br><br>/Пр/ | 2 | 10   | ИД-1.УК-4<br>ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.4   | Модуль 4. Multimedia. Текст: чтение - Multimedia, Types of Error. Говорение: 1.сообщение по теме. 2.ролевая игра. Обобщение пройденного материала.<br><br>/Пр/  | 2 | 6    | ИД-1.УК-4<br>ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.5   | Самостоятельная работа по дисциплине включает в себя следующие пункты:<br>Работа с текстами.<br>Подготовка сообщений по пройденным темам.<br>Работа с упражнениями из рабочей тетради.<br>Подготовка к выполнению грамматических тестов. /Ср/       | 2 | 27   | ИД-1.УК-4<br>ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| <b>Раздел 2. Промежуточная аттестация (зачёт)</b> |   |   |      |                        |          |   |  |
| 2.1   | Подготовка к зачёту /Зачёт/   | 2 | 8,85 | ИД-1.УК-4<br>ИД-4.УК-4 |          | 0 |  |
| 2.2   | Контактная работа /КСРАТТ/  | 2 | 0,15 | ИД-1.УК-4<br>ИД-4.УК-4 |          | 0 |  |

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### 5.1. Контрольные вопросы и задания

1. Do the test.
2. Translate the special text without a dictionary.

### 5.2. Темы письменных работ

Реферативный перевод текстов.

### 5.3. Фонд оценочных средств

Формируется отдельным документом в соответствии с Положением о ФОС ГАГУ.

### 5.4. Перечень видов оценочных средств

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### 6.1. Рекомендуемая литература

#### 6.1.1. Основная литература

| Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Эл. адрес |
|---------------------|----------|-------------------|-----------|
|---------------------|----------|-------------------|-----------|

|  | Авторы, составители   | Заглавие  | Издательство, год       | Эл. адрес |
|--|---|---|-------------------------|-----------|
| Л1.1   | Квасова Л.В.,<br>Подвальный С.Л.,<br>Сафонова О.Е.                                  | Английский язык в области компьютерной техники и технологий = Professional english for computing: учебное пособие | Москва: Кнорус,<br>2014 |           |
| <b>6.1.2. Дополнительная литература</b>                |   |   |                         |           |
|  | Авторы, составители   | Заглавие  | Издательство, год       | Эл. адрес |
| Л2.1   | Смирнова Т.В.,<br>Юдельсон М.В.,<br>Дударева Н.А.                                   | English for Computer Science Students:<br>учебное пособие   | Москва: Флинта,<br>2008 |           |
| <b>6.3.1 Перечень программного обеспечения</b>         |   |   |                         |           |
| 6.3.1.1  | Kaspersky Endpoint Security для бизнеса СТАНДАРТНЫЙ                                 |   |                         |           |
| 6.3.1.2  | MS Office   |   |                         |           |
| 6.3.1.3  | NVDA  |   |                         |           |
| 6.3.1.4  | MS Windows  |   |                         |           |
| <b>6.3.2 Перечень информационных справочных систем</b> |   |   |                         |           |
| 6.3.2.1  | Электронно-библиотечная система IPRbooks  |   |                         |           |
| 6.3.2.2  | База данных «Электронная библиотека Горно-Алтайского государственного университета» |   |                         |           |

| <b>7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ</b> |              |
|--------------------------------------|--------------|
|                                      | ролевая игра |

| <b>8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b> |   |  |
|---|---|--|
| Номер аудитории   | Назначение  | Основное оснащение   |
| 134 А1  | Центр стратегических исследований (лаборатория). Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.   | Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся).<br>Ученическая доска, интерактивная доска, проектор, ноутбук. |
| 234 А1  | Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.  | Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся).<br>Ученическая доска  |
| 322 А2  | Компьютерный класс. Лаборатория информатики и информационно-коммуникативных технологий. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Помещение для самостоятельной работы | Рабочее место преподавателя. Посадочные места обучающихся (по количеству обучающихся).<br>Компьютеры, ученическая доска, подключение к сети Интернет |

| <b>9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)</b>   |
|---|
| Самостоятельная работа студентов является составной частью процесса освоения программы по дисциплине «Спецкурс на английском языке» и включает необходимые аспекты освоения дисциплины.   |
| Методические рекомендации по подготовке ролевой игры  |
| В структуре ролевой игры как процесса выделяются следующие составляющие:  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• тема;</li> <li>• роли, взятые на себя играющими;</li> <li>• игровые действия как средства реализации этих ролей;</li> <li>• игровое употребление предметов, т. е. замещение реальных вещей игровыми, условными;</li> </ul> |

- реальные отношения между играющими;
- сюжет (содержание) — область действительности, условно воспроизводимая в игре.

В процессе ролевой игры отрабатываются и усваиваются:

- 1) этические нормы и правила поведения и определенные социальные роли в том или ином этнокультурном сообществе;
- 2) особенности, характерные черты, возможности тех или иных социальных групп или определенных коллективов – аналогов предприятий, фирм, т.е. различные типы экономических и социальных институтов, что впоследствии может быть перенесено в социальную практику;
- 3) умения совместной коллективной деятельности;
- 4) культурные традиции и нормы.

Ролевые игры, тема и сюжет которых основан на содержании текстов, иллюстрируют поведение в ситуации межкультурного общения.

В качестве приемов, характерных для метода ролевой игры выступают следующие:

- прием воссоздания коммуникативного контекста, коммуникативной ситуации;
- прием виртуальной экскурсии, который можно организовать как с помощью технических средств, так и с использованием реальных фотоматериалов в учебной аудитории,
- прием драматизации, направленный на создание условий, приближенных к условиям реального общения, связанный с созданием ситуации общения, определением цели, распределением ролей;
- прием рефлексивной идентификации, предполагающий идентификацию с объектом общения и повествование от имени этого объекта.

Методические указания к написанию делового письма  
Business Letter

Letter writing is an art. A letter on one topic can be written in different styles with the help of various formats. Writing a letter is a difficult task for some because of format used for writing. The letter has to have following parts. They are date, name and address of sender and receiver, salutation, main body and complimentary closure. When all these parts are combined together then you will get a well drafted letter. Writing as well as receiving a letter is always special. A Letter is a platform where you can express your innermost feelings in a straightforward manner.

Business letters and personal letters are two types of letters. For all official and formal situations, you write business letter whereas letters written to friends, relatives, acquaintances are personal letters. Both follow the same format only the difference lies in the language used for writing. In business letters, formal language is used and situations discussed are work related. In personal letters language is informal and you discuss personal and intimate topics.

The site will provide you with tips for writing different types of letters and various samples. Here you will get to read business as well personal letters. The samples will help you in drafting the letter you require in every possible manner. You can follow the format and make changes in the main body of the letter according to your needs.

Business Letter Writing

When an individual starts working in a professional environment, he needs to understand the various nuances of business letter writing. Business letter has to be brief and concise. The purpose of writing the letter should feature in the first paragraph. Give enough information about the main idea but be specific. Professionals do not have time to read lengthy letters. So keep the letters as short as possible. The business letter has to effectively convey the message to the reader. Here in this section of the site, you will get tips to write business letters, types of business letters and samples of business letter. Use the formats and modify the content as per your requirements.

Методические указания к чтению и переводу текстов профессиональной направленности

Тексты профессиональной направленности на иностранном языке помимо своей основной задачи – информативности – помогают пополнить общий и тематический словарный запас, тренируют в произношении немецких слов и выражений, закрепляют правила грамматики, способствуют развитию навыков устной речи.

Предтекстовый этап:

- прочтите заголовок и скажите, о чем (о ком) будет идти речь в тексте;
- ознакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями (если таковые даны к тексту с переводом);
- прочитайте и выпишите слова, обозначающие... (дается русский эквивалент);
- выберите из текста слова, относящиеся к изучаемой теме;
- найдите в тексте незнакомые слова.

Текстовый этап:

- прочтите текст;
- выделите слова (словосочетания или предложения), которые несут важную (ключевую информацию);
- выпишите или подчеркните основные имена (термины, определения, обозначения);
- сформулируйте ключевую мысль каждого абзаца;
- отметьте слово (словосочетание), которое лучше всего передает содержание текста (части текста).

Послетекстовый этап:

- озаглавьте текст;
- прочтите вслух предложения, которые поясняют название текста;
- найдите в тексте предложения для описания...

- подтвердите (опровергните) словами из текста следующую мысль ...
- ответьте на вопрос;
- составьте план текста;
- выпишите ключевые слова, необходимые для пересказа текста;
- перескажите текст, опираясь на план;
- перескажите текст, опираясь на ключевые слова.

При подготовке реферирования текста рекомендуется воспользоваться следующей памяткой:

1. После прочтения текста разбейте его на смысловые части.
2. В каждой части найдите предложение (их может быть несколько), в котором заключен основной смысл этой части текста. Выпишите эти предложения.
3. Подчеркните в этих предложениях ключевые слова.
4. Составьте план пересказа.
5. Опираясь на план, перескажите текст,
6. Опираясь на ключевые слова, расскажите текст.

Методические указания по работе со словарем

Формы самостоятельной работы со словарем:

- поиск заданных слов в словаре;
- определение форм единственного и множественного числа существительных;
- выбор нужных значений многозначных слов;
- поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

1. При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильным.
2. Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста).
3. При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному.
4. При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Поиск глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.